



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/11

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 08.09.2024

версія № 31

змінена версія від: 08.09.2024

**РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства**

· **1.1 Ідентифікатор продукту**

· **Торгова назва:** MC-Color Proof vision - Komponente A

· **Артикул №** 3917

· **1.2 Важливе**

**ідентифіковане**

**застосування речовини/  
суміші і нерекомендовані  
застосування**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Застосування речовини/  
суміші**

Матеріал покриття

· **1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки**

· **Виробник/постачальник:** ТОВ «МЦ Баухемі»  
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,  
Тел/факс +38 04576-65453  
Моб. +38 067-657-20-31  
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG  
Am Kruppwald 1-8  
D-46238 Bottrop  
Tel.: +49(0)2041-101-0  
Fax.: +49(0)2041-101-64017  
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

· **Відділ, який надає  
довідкову інформацію:**

msds@mc-bauchemie.de

· **1.4 Телефон екстреного  
зв'язку:**

Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)  
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

**РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека**

· **2.1 Класифікація речовини або суміші**

· **Класифікація згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008**

Skin Sens. 1 H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.

· **2.2 Елементи маркування**

· **Маркування згідно з  
Розпорядженням (ЄС) №  
1272/2008**

Продукт класифікований і позначений згідно з  
Розпорядженням CLP.

· **Піктограми загроз**



GHS07

· **Сигнальне слово**

Увага

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/11

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 08.09.2024

версія № 31

змінена версія від: 08.09.2024

**Торгова назва: MC-Color Proof vision - Komponente A**

(продовження сторінки 1)

· **Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:**

2-Methyl-2H-isothiazol-3-on  
Суміш: 5-хлор-2-метил-2H-ізотіазол-3-ону [EC № 247-500-7] та 2-метил-2H-ізотіазол-3-ону [EC № 220-239-6] (3:1)  
Формальдегід

· **Вказівки щодо небезпеки**  
· **Вказівки щодо безпеки**

1,2-бензізотіазол-3(2H)-он  
H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.  
P261 Уникати вдихання пилу / диму / газу / туману / парів / аерозолів.  
P280 Надягнути захисні рукавички.  
P362+P364 Зняти увесь забруднений одяг та випрати перед повторним використанням.  
P333+P313 У разі виникнення подразнення або сипу на шкірі: Пройти медичний огляд.  
P321 Спеціальні заходи першої медичної допомоги (див на цій етикетці).  
P501 Вміст/ємність утилізувати згідно з місцевими/регіональними/національними/міжнародними приписами.

· **Додаткові дані:**  
· **2.3 Інші небезпеки**  
· **Результати оцінювання PBT і vPvB**  
· **PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккумулятивних і токсичних):**  
· **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біоаккумуляції):**

Contains biocidal products: 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on  
Не застосовується.  
Не застосовується.

**РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники**

· **3.2 Хімічна характеристика: суміші**

· **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.

· **Небезпечні складники:**

	Поліакрилат	≥10-<25%
	Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 2682-20-4	2-Methyl-2H-isothiazol-3-on	≥0,0015-<0,025%
	Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Sens. 1A, H317	

· **Додаткові вказівки:** Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

UA

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/11

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 31

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: MC-Color Proof vision - Komponente A

(продовження сторінки 2)

### РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

#### · 4.1 Опис заходів першої допомоги

##### · Загальні вказівки:

Негайно зніміть забруднений, промоклий одяг.

##### · При вдиханні:

Винесіть людину на свіже повітря, зігрійте, дайте відпочити; якщо дихання утруднене, зверніться за медичною допомогою.

##### · При контакті зі шкірою:

У разі потрапляння на шкіру ретельно промити великою кількістю води з милом. У разі виникнення шкірних реакцій зверніться до лікаря.

##### · При контакті з очима:

Промивати очі з відкритими повіками протягом досить тривалого часу (не менше 10 хвилин) якомога теплішою водою. Звернутися до лікаря-офтальмолога.

##### · При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:

НЕ викликати блювоту. Прополоскати рот водою. Необхідна медична допомога.

#### · 4.2 Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії

Порада лікарю: елементарна допомога, знезараження, симптоматичне лікування.

#### · 4.3 Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні

Терапевтичні заходи: Інформація відсутня.

### РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

#### · 5.1 Засоби пожежогасіння

##### · Відповідні засоби пожежогасіння:

Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.

##### · 5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

##### · 5.3 Поради для пожежників

##### · Спеціальне захисне спорядження:

Особливі заходи непотрібні.

### РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

(продовження на сторінці 4)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/11

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 31

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: MC-Color Proof vision - Komponente A

(продовження сторінки 3)

- **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** Не потрібний.
- **6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:** Розвести у великій кількості води.
- **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
- **6.4 Посилання на інші розділи** Небезпечні речовини не вивільнюються.

### РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **7.1 Застереження для безпечного використання**

Забезпечити достатній повітрообмін та/або витяжку в робочих зонах. Для розпилення необхідна витяжка повітря. Для твердих продуктів: Уникати утворення пилу та пилових відкладень. Необхідно контролювати граничні значення повітря, зазначені в розділі 8. На робочих місцях, де аерозолі та/або пари ізоціанатів можуть утворюватися у високих концентраціях, необхідно використовувати цілеспрямовану витяжку повітря, щоб запобігти перевищенню гігієнічних граничних значень. Повітря повинно відводитися подалі від людей. Для продуктів, що містять розчинники: Необхідний вибухозахист. Необхідно дотримуватися заходів особистого захисту, описаних у розділі 8. Необхідно дотримуватися захисних заходів, необхідних при роботі з ізоціанатами. Уникати контакту зі шкірою та очима і вдихання парів. Тримати подалі від їжі та напоїв. Мити руки перед перервами і в кінці роботи та наносити мазь для захисту шкіри. Зберігайте робочий одяг окремо. Забруднений, промоклий одяг негайно зняти.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:**

Тримайте подалі джерела займання - не паліть. Захищати від нагрівання. Не зберігати поблизу джерел тепла.
- **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**

Зберігати контейнер сухим і щільно закритим. Більш детальну інформацію про умови зберігання, яких необхідно

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/11

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 31

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: MC-Color Proof vision - Komponente A

(продовження сторінки 4)

дотримуватися для забезпечення якості, можна знайти в нашому технічному паспорті.

· **Зберігання:**

· **Вимоги до складських приміщень та ємностей:**

Зберігати щільно закритим в оригінальній упаковці. Добре провітрювати приміщення для зберігання. Ретельно закривайте відкриті контейнери та зберігайте у вертикальному положенні, щоб запобігти витокі.

Температура зберігання >5°C та <30°C

· **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:**

Можна зберігати разом з небезпечними речовинами інших класів до 200 кг.

· **Інші дані щодо умов зберігання:**

Відсутні.

· **Клас складського приміщення:**

12

· **7.3 Специфічне кінцеве застосування**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

### РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

· **8.1 Контрольні параметри**

· **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:**

Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

· **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

Продукт не містить жодних речовин у важливих кількостях з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці.

· **Додаткові вказівки:**

Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

· **8.2 Обмеження і контроль впливу**

· **Засоби індивідуального захисту:**

· **Загальні заходи з захисту і гігієни:**

Не паліть, не їжте і не пийте під час роботи. Підготуйте засоби для промивання очей.

Не вдихайте газу/пари/аерозолі. Уникайте контакту з очима та шкірою.

Не зберігайте їжу в робочій зоні. Мийте руки перед перервами та після закінчення роботи.

· **Захист органів дихання:**

Захист органів дихання необхідний на недостатньо вентильованих робочих місцях і при роботі з бризками. Для короткочасних робіт рекомендується використовувати

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/11

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 31

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: MC-Color Proof vision - Komponente A

- (продовження сторінки 5)
- маски зі свіжим повітрям або комбіновані фільтри A2-P2 (EN529).  
За необхідності, додаткові рекомендації щодо захисту органів дихання можна знайти в додатку.  
При підвищеній чутливості дихальних шляхів (астма, хронічний бронхіт) робота з продуктом не рекомендується.  
Відповідні матеріали для захисних рукавичок; EN 374:  
Бутилкаучук - IIR: товщина  $\geq 0,5$  мм; час розриву  $\geq 480$  хв.  
Фторкаучук - FKM: товщина  $\geq 0,4$  мм; час розриву  $\geq 480$  хв.  
Багатошарова рукавичка - PE/EVAL/PE; час прориву  $\geq 480$  хв.  
Рекомендація: Утилізувати забруднені рукавички.
- **Захист рук:**
  - **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць**
  - **Захист очей:**
  - **Захист тіла:**
- Бутилкаучук - IIR: товщина  $\geq 0,5$  мм; час розриву  $\geq 480$  хв.  
Фторкаучук - FKM: товщина  $\geq 0,4$  мм; час розриву  $\geq 480$  хв.  
Багатошарова рукавичка - PE/EVAL/PE; час розриву  $\geq 480$  хв.  
Одягайте захисні окуляри/захист для обличчя.  
Під час роботи носити відповідний захисний одяг.  
У разі підвищеної чутливості шкіри працювати з продуктом не рекомендується.

### РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

#### · 9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

##### · Загальна інформація

##### · Зовнішній вигляд:

· Форма:	Рідкий
· Колір:	Безбарвний
· Запах	Характерний

· Рівень рН при 20 °C: 7-8

##### · Зміна стану

Температура плавлення/область плавлення:	Не визначено.
Температура кипіння/область кипіння:	100 °C

· Точка займання: Не застосовується.

· Температура займання: Продукт не є самозаймистим.

· Вибухонебезпечність: Продукт не є вибухонебезпечним.

· Тиск пари при 20 °C: 23 hPa

· Щільність при 20 °C: 1,07 g/cm<sup>3</sup>

· Розчинність у/ змішуваність з вода: Повністю змішується.

· В'язкість: динамічна при 20 °C: 4000 mPas

(продовження на сторінці 7)





BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/11

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 31

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: MC-Color Proof vision - Komponente A

(продовження сторінки 6)

кінематична:

Не визначено.

· 9.2 Інша інформація

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

### РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

- 10.1 Реактивність: Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- 10.2 Хімічна стабільність
- Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати: Не розпадається при належному застосуванні.
- 10.3 Можливість небезпечних реакцій: Даних за небезпечні реакції немає.
- 10.4 Умови, яких необхідно уникати: Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- 10.5 Несумісні матеріали: Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- 10.6 Небезпечні продукти розпаду: Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

### РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

- 11.1 Інформація про токсичний вплив
- Гостра токсичність: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

CAS: 2682-20-4 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on

орально	LD50	50-300 mg/kg (Ratte)
інгалятивно	LC50/4 h	0,11 mg/l (Ratte)

- Первинна подразнююча дія:
- на шкіру: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- на очі: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Сенсibilізація: Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.
- Додаткова токсикологічна інформація:
- CMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)
- Мутагенність ембріональних клітин: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Канцерогенність: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

(продовження на сторінці 8)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/11

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 08.09.2024

версія № 31

змінена версія від: 08.09.2024

**Торгова назва: MC-Color Proof vision - Komponente A**

(продовження сторінки 7)

- **Токсична дія на репродуктивну функцію** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Небезпека для функції дихання** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

**РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище**

· **12.1 Токсичність**

· **Токсичність для водних організмів:**

**CAS: 2682-20-4 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on**

EC50/72h 0,157 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

LC50/96h 6 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

EC50/48h 1,68 mg/l (Daphnies)

· **12.2 Стійкість і здатність**

**до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.3 Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.4 Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Додаткові екологічні вказівки:**

· **Загальні вказівки:** Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

· **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**

· **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.

· **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.

· **12.6 Інша шкідлива дія** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

UA

(продовження на сторінці 9)





BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/11

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 08.09.2024

версія № 31

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: MC-Color Proof vision - Komponente A

(продовження сторінки 8)

**РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації**

- **13.1 Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:** Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:** Утилізувати згідно з приписами компетентних органів.
- **Рекомендований засіб для чищення:** Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

**РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування**

- **14.1 Номер ООН**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** відсутній
- **14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** відсутній
- **14.3 Клас небезпеки вантажу**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Клас** відсутній
- **14.4 Група упаковки**
- **ADR, IMDG, IATA** відсутній
- **14.5 Небезпека для навколишнього середовища:**
- **Речовина, яке забруднює морське середовище:** Ні
- **14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача** Не застосовується.
- **14.7 Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будування та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насапом)** Не застосовується.
- **Транспортування/додаткова інформація:** Не є небезпечним вантажем згідно з вищеописаними розпорядженнями.
- **Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):** відсутній

UA

(продовження на сторінці 10)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 10/11

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 31

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: MC-Color Proof vision - Komponente A

(продовження сторінки 9)

### РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- 15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші
- Директива 2012/18/ЄС
- небезпечні речовини за назвами - Додаток I Жоден зі складників не міститься.
- Регламент (ЄС) № 1907/2006 Додаток XVII Conditions of restriction: 3
- 15.2 Оцінка безпечності речовини: Оцінка безпечності речовини не проводилась.

### РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- **Важливі фрази**
  - H301 Токсично при проковтуванні.
  - H311 Токсично при контакті зі шкірою.
  - H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.
  - H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.
  - H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.
  - H330 Смертельно при вдиханні.
  - H400 Дуже токсично для організмів водного середовища.
  - H410 Дуже токсично для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.
  - H412 Шкідливо для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.
- **Відділ, який видав паспорт безпеки:** Technische Abteilung
- **Скорочення і аббревіатури:**
  - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
  - ICAO: International Civil Aviation Organisation
  - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - LC50: Lethal concentration, 50 percent
  - LD50: Lethal dose, 50 percent
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
  - Acute Tox. 3: Acute toxicity – Category 3
  - Acute Tox. 2: Acute toxicity – Category 2
  - Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B
  - Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
  - Skin Sens. 1: Skin sensitisation – Category 1

(продовження на сторінці 11)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 11/11

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 08.09.2024

версія № 31

змінена версія від: 08.09.2024

**Торгова назва: MC-Color Proof vision - Komponente A**

(продовження сторінки 10)

*Skin Sens. 1A: Skin sensitisation – Category 1A*

*Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1*

*Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1*

*Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3*

**\* Дані, змінені порівняно з  
попередньою версією**

UA